



L'INSTITUT HELLÉNIQUE
DE DROIT INTERNATIONAL ET ÉTRANGER

afin de célébrer son **70ème** anniversaire

vous invite

A U C O L L O Q U E I N T E R N A T I O N A L

Droit et Multiculturalisme

FACE AUX DEFIS ACTUELS

ATHÈNES LE 26-27 NOVEMBRE 2009

sous les auspices du **MINISTÈRE DE LA JUSTICE HELLÉNIQUE**

Avec le soutien financier de :

BANQUE NATIONALE DE GRÈCE | ASSOCIATION DU BARREAU D'ATHÈNES
EFG EUROBANK | SAKKOULAS PUBLICATIONS

Jeudi, 26 novembre 2009*A partir de***16.00***Accueil des participants***17.00***Ouverture du colloque
par Monsieur le Ministre de la Justice***Allocution***de P. Pikrammenos**Président, Conseil d'État**Président, Conseil d'administration, Institut
hellénique de droit international et étranger***Allocution***de K. D. Kerameus**Professeur émérite, Université d'Athènes**Ancien Directeur, Institut hellénique de droit
international et étranger***17.30 - 18.00** **Le droit et la culture****Sp. Vrellis***Professeur, Université d'Athènes**Directeur, Institut hellénique de droit
international et étranger**Pause-café***Première Session :**
L'organisation
de la société multiculturelle*Président:***F. Pocar***Professeur, Université de Milan**Membre de l'Institut de droit international**Ancien Président du Tribunal pénal
international pour l'ex-Yougoslavie***18.30-19.00****American Federalism,
Plurijuralism and
Private International Law***Rapporteur:***S. Symeonides***Doyen, Professeur, Université de Willamette*

19.00-19.30 Le droit de l'Union européenne face à la diversité culturelle : tensions et solutions

Rapporteur: **Chr. Kohler**
 Directeur général de la Bibliothèque, recherche et documentation de la Cour de justice des Communautés européennes
 Professeur, Université de la Sarre

19.30-20.00 Legal Diversity in a Flat Crowded World: the Role of the Hague Conference

Rapporteur: **H. van Loon**
 Secrétaire Général de la Conférence de la Haye de droit international privé

20.00-20.30 *Discussions*

Vendredi, 27 novembre 2009

Deuxième Session :
 La vie familiale
 dans la société multiculturelle

Président: **A. Bucher**
 Professeur émérite, Université de Genève
 Associé de l'Institut de droit international

09.30-09.50 Mariages forcés et mariages d'enfants et leurs implications en droit international privé

Rapporteur: **A. Bonomi**
 Professeur, Université de Lausanne
 Directeur, Centre de droit comparé européen et international

09.50-10.10 Les relations entre parents et enfants dans une société multiculturelle

Rapporteur: **A. Borràs**
 Professeur, Université de Barcelone,
 Associée de l'Institut de droit international

10.10-10.30 Dévolution successorale et système pluriconfessionnel

Rapporteur: **M.-Cl. Najm**
Professeur à l'Université de Saint-Joseph, Beirut

10.30-10.50 *Discussions*

Pause-café

Troisième Session:
Les transactions
dans la société multiculturelle

Président: **M. Bogdan**
Professeur, Université de Lund

11.00-11.20 Multiculturalism:
Does it Affect Contemporary
Transactions?

Rapporteur: **A. Grammaticaki-Alexiou**
Professeur, Université de Thessalonique

11.20-11.40 La gestation pour autrui :
problèmes de droit interne et de
droit international privé

Rapporteur: **P. Lagarde**
*Professeur émérite, Université Panthéon
Sorbonne (Paris I)*
Membre de l'Institut de droit international

11.40-12.00 Some Peculiar Features of
International Investment
Disputes

Rapporteur: **A. Giardina**
Professeur, Université de Rome «La Sapienza»
Membre de l'Institut de droit international

12.20-12.40 Multinational Companies as Predators in the Third World: a Private-International-Law Perspective

Rapporteur: **Tr. Hartley**
Professeur émérite,
London School of Economics

12.40-13.00 *Discussions*

Pause

Quatrième session:
 La culture au-delà de la loi –
 La loi au-delà de la culture?

Président: **K. Siehr**
Professeur émérite, Université de Zurich
Institut Max Planck de droit privé
comparé et international

15.00-15.20 Liberté d'art et respect de la diversité culturelle

Rapporteur: **F. Ost**
Professeur, Facultés universitaires
Saint-Louis, Bruxelles

15.20-15.40 Cultural Diversity and Criminal Activity

Rapporteur: **M. Tadaki**
Professeur, Université de Chuo
Directeur, Institut de droit comparé, Japon

15.40-16.00 Traditions et pratiques sociales en tant que patrimoine culturel immatériel protégé

Rapporteur: **C. Duvelle**
Chef de la Section du patrimoine culturel
immatériel, UNESCO

16.00-16.30 *Discussions*

Pause-café

Cinquième session :
Le rôle de la loi:
Possibilités et limites

Président: **V. Skouris**
*Président, Cour des Communautés
Européennes*

17.00-17.20 Clash of Civilizations and
Conflict of Laws

Rapporteur: **K. Kreuzer**
*Professeur émérite, Bayerische Julius-
Maximilians Universität Würzburg*

17.20-17.40 Le droit international face au
défi de la diversité culturelle

Rapporteur: **A. Yokaris**
Professeur, Université d'Athènes

17.40-18.00 From International to
Transnational Commercial Law;
The Impact of Diversity
of Cultures

H. Kronke
*Professeur, Université de Heidelberg
Ancien Secrétaire général de UNIDROIT*

18.00-18.30 *Discussions*

18.30-19.00 Globalization and
Multiculturalism: The Law of the
Open Society

J. Basedow
*Professeur à la Faculté de droit de Hambourg
Directeur, Institut Max Planck de droit privé
comparé et international*

le 25 novembre 2009 à 20:30 :

cocktail d'accueil au foyer de l'Hôtel
Divani Palace Acropolis

le 26 novembre 2009 à 20:30 :

réception à Megaron Mela

le 27 novembre 2009 à 21:00 :

dîner à Aegli, Zappion

le 28 novembre 2009 à 9:30 :

excursion à Mycènes et Nafplion
(toute la journée)

INFORMATIONS GENERALES

L i e u

de la Colloque:

Megaron Mela, 93, Rue Aiolou, Athènes

L a n g u e s :

anglais-français (sans traduction simultanée)

P u b l i c a t i o n :

Les rapports seront publiés dans la
Revue hellénique de droit international

P r i x d ' i n s c r i p t i o n

Personnes morales	300,00 €
Personnes physiques	150,00 €
Étudiants	80,00 €
Personnes accompagnantes	80,00 €

Le prix d'inscription pour les participants inclue:

- ✓ Participation à toutes les sessions du Colloque
- ✓ Matériel du Colloque
- ✓ Pauses-café
- ✓ Cocktail d'accueil le 25 novembre 2009
- ✓ Réception le 26 novembre 2009
- ✓ Dîner le 27 novembre 2009

Le prix d'inscription pour les personnes accompagnantes inclue:

- ✓ Cocktail d'accueil le 25 novembre 2009
- ✓ Réception le 26 novembre 2009
- ✓ Dîner le 27 novembre 2009

Prix additionnel pour l'excursion à Mycènes et Nafplion le 28 novembre 2009 : **100 €** par personne.

La date limite d'inscription est le 16 novembre 2009

Après cette date des inscriptions seront acceptées selon disponibilité.

R E N S E I G N E M E N T S

Institut hellénique de droit international et étranger

Tel.: +30 210 3615646 | Fax: +30 210 3619777

www.hiifl.gr

Secretariat	hiifl@hiifl.gr
Alexandra Douga	adouga@hiifl.gr
Alexandre Fessas	afessas@hiifl.gr
Vassiliki Koumpli	vkoumpli@hiifl.gr